

DER BUNDESKANZLER

17
Bonn, den 14. Juni 1991

Seiner Exzellenz
dem Präsidenten der
Russischen Sozialistischen Föderativen Sowjetrepublik
Herrn Boris N. Jelzin
Moskau

Sehr geehrter Herr Präsident,

zu Ihrer Wahl zum Präsidenten der Russischen Sozialistischen Föderativen Sowjetrepublik übermittle ich Ihnen meine herzlichen Glückwünsche.

In einer für Ihr Land entscheidenden Zeit der Reformen stehen Sie vor großen Herausforderungen, für deren Bewältigung ich Ihnen Kraft und Erfolg wünsche.

Ich bin überzeugt, Herr Präsident, daß der Erfolg dieser Reformen auch unseren Beziehungen zugute kommen wird. Die von mir geführte Bundesregierung wird das ihre dazu beitragen.

Helmut Kohl



06 МАЙ 1993 *

0708

14.06.91

Валентин Григорьевич!

15

Перевод с немецкого

Федеральный канцлер
Федеративной Республики Германия

Его Превосходительству
Президенту
Российской Советской Федеративной
Социалистической Республики
господину Борису Николаевичу Ельцину
г. М о с к в а

Многоуважаемый господин Президент,

сердечно поздравляю Вас с избранием на пост Президента Российской Советской Федеративной Социалистической Республики.

В решающее для Вашей страны время реформ Вам предстоит справиться с большими проблемами, для преодоления которых желаю Вам сил и удачи.

Я убежден, господин Президент, что успех этих реформ пойдет на пользу и нашим взаимоотношениям. Руководимое мною Федеральное правительство внесет в это свой вклад.

Гельмут Коль
Федеральный канцлер
Федеративной Республики Германия



DER BOTSCHAFTER
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Moskau, den 17. Juni 1991

Sehr geehrter Herr Präsident,

ich beehre mich, Ihnen als Anlage den Text eines Glückwunschsreibens des Bundeskanzlers der Bundesrepublik Deutschland Helmut Kohl zu übermitteln.

Genehmigen Sie, Exzellenz, den Ausdruck meiner vorzüglichen Hochachtung.

Klaus Blech

Seiner Exzellenz
dem Präsidenten
der Russischen Sozialistischen Föderativen Sowjetrepublik
Herrn Boris Nikolajewitsch Jelzin
M o s k a u



ПОСОЛ
ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГЕРМАНИЯ

Перевод с немецкого

г. Москва, 17 июня 1991 г.

Многоуважаемый господин Президент,

имею честь препроводить Вам при сем текст
поздравительного письма Федерального канцлера
Федеративной Республики Германия Гельмута Коля.

Примите, Ваше Превосходительство, выражение моего
высокого к Вам уважения.

Подпись: Клаус Блех

Его Превосходительству
Президенту
Российской Советской Федеративной Социалистической Республики
господину Борису Николаевичу Ельцину

г. М о с к в а